



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 1155:2000/A1:2003/AC:2006

01-maj-2006

---

GHj Vbc`c\_cj 4E9`Y\_f] bYbUdfUj YnU bUXncf`nUd]fUb`Uj fUih`NU hYj Y]b  
dfYg\_i gbY`a YrcXY

Building hardware - Electrically powered hold-open devices for swing doors -  
Requirements and test methods

Schlösser und Baubeschläge - Elektrisch betriebene Feststellvorrichtungen für  
Drehflügeltüren - Anforderungen und Prüfverfahren

Quicaillerie pour le bâtiment - Dispositifs de retenue électromagnétique pour portes  
battantes - Prescriptions et méthodes d'essai

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1155:1997/A1:2002/AC:2006**

---

**ICS:**

91.190            Stavbna oprema            Building accessories

**SIST EN 1155:2000/A1:2003/AC:2006    en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 1155:2000/A1:2003/AC:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c17ce72a-ca30-466c-9645-5f6f125b88d7/sist-en-1155-2000-a1-2003-ac-2006>

EUROPEAN STANDARD

**EN 1155:1997/A1:2002/AC**

NORME EUROPÉENNE

February 2006

EUROPÄISCHE NORM

Février 2006

Februar 2006

ICS 91.190

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Building hardware - Electrically powered hold-open devices for swing doors  
- Requirements and test methods

Quicaillerie pour le bâtiment - Dispositifs de  
retenue électromagnétique pour portes  
battantes - Prescriptions et méthodes  
d'essai

Schlösser und Baubeschläge - Elektrisch  
betriebene Feststellvorrichtungen für  
Drehflügelüren - Anforderungen und  
Prüfverfahren

This corrigendum becomes effective on 22 February 2006 for incorporation in the three official language versions of the EN.

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Ce corrigendum prendra effet le 22 février 2006 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN. ([standards.iteh.ai](http://standards.iteh.ai))

Die Berichtigung tritt am 22. Februar 2006 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c17ce72a-ca30-466c-9645-5f6f125b88d7/sist-en-1155-2000-a1-2003-ac-2006>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 1155:1997/A1:2002/AC:2006 D/E/F

EN 1155:1997/A1:2002/AC:2006 (E/F/D)

## English version

To add in the second paragraph under clause 8: "Separately supplied" before "accessories".

*Replace penultimate paragraph of ZA.3 with the following:* "The CE marking symbol and items a) to g) above shall accompany the product and shall be included with the installation instructions. Additionally, at least the CE marking symbol and item a) of all of this information shall be affixed to the electrically powered hold-open device and optionally, on its packaging".

Example 2 of **ZA.3**, Note 1: *Add the words "or according to A6 of Annex A of EN 1154, as relevant." after "according to 5.2.13"*

## Version française

Ajouter dans le deuxième alinéa en dessus de l'article 8, après « accessoires », « fournis séparément ».

Dans la version française du paragraphe **ZA.3 « Marquage CE et étiquetage »** numéroter les 7 tirets de a) à g).

Remplacer l'avant dernier alinéa du paragraphe **ZA.3 « Marquage CE et étiquetage »** par :

Le symbole du marquage CE et les points a) à g) doivent être inclus dans les instructions de montage accompagnant le produit. En complément, le symbole du marquage CE et le point a) de ces informations doivent au moins être apposés sur le dispositif de retenue électromagnétique et optionnellement sur son emballage. »

Dans la note 1 de l'exemple 2 du paragraphe **ZA.3 « Marquage CE et étiquetage »** : ajouter les mots « ou conformément à A.6 de l'annexe A de l'EN 1154 » après « conformément à 5.2.13 »

## Deutsche Fassung

Im zweiten Absatz der Änderung (Fünfter Absatz der Norm) ist vor "Zubehör" "separat geliefertes" zu ergänzen.

*Der vorletzte Absatz in Anhang ZA.3 wird wie folgt ersetzt:* Das CE Kennzeichnungssymbol und die obigen Angaben a) bis g) müssen in der dem Produkt beigelegten Montageanleitung enthalten sein.

Zusätzlich müssen mindestens das CE-Kennzeichnungssymbol und Punkt a) all dieser Angaben auf dem Türschließer und wahlweise auf seiner Verpackung angebracht werden.

Beispiel 2 in **ZA.3**, Anmerkung 1: nach "gemäß 5.2.13" ist zu ergänzen: oder nach A.6 von Anhang A von EN 1154, falls zutreffend,"